

تاریخ دباچ: 01 می 2026م / 13 ذوالقعدة 1447ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"کرجا بوکن سقدر

مقجر هبوان"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور

"کرجا بوکن سقدر

مقجر هبوان"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ
وَتَخُونُوا أَمْنَتَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ.¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.²

¹ Al-Anfal: 27.

² Ali-'Imran: 102.

مسلمين يڄ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

ساي مپرو اڱر کيت برساما-سام منيڱکتن کتقواءن
کيت کڦد الله سبحانه وتعالى دڄن ملقساناکن سڱالا
ڦرينته دان منيڱکلکن سڱالا ڦرکارا يڄ دلارڄن. سموک کيت
سموا دبريکن کهاڱياڻ دان کجاياڻ ددنيا دان داخيرة.

ڦد هاري يڄ موليا اين منبر اکن ممبيچاراکن خطبة يڄ
برتاجوق "کرجا بوکن سڦدر مڄر هبوان".

مسلمين يڄ برهاڱيا،

کيت سباڱاي خليفه داتس موک بومي اين سبنرڻ
ممیکول امانه دان تڄوڄجواب يڄ بسر دالم معمورکن
کهيدوڦن. امانه اين تيدق اکن ترلقسان تنڦا اوسها دان
ڦڄوربانن، دان انتارا جالن اوتامڻ اياله ملالوئي ڦکرجاءن.
دڄن بکرجا، کيت بوکن سهاج ممنوهي کڦرلوان اساس
کهيدوڦن سڦرتي ماکن مينوم، تمڦت تيڄکل دان ڦرلنجاڻ

هارين، بهکن حقيقتن کيت سدځ منجالنکن تځکوځجواب
سباڱاي همبا الله سبحانه وتعالی دان اځکو تا مشارکت.

دالم قد ايت، اسلام ساغت منيتيقبرتکن اوسها منچاري
رزقي يځ حلال. سيکف مالس دان سوک برکنتوځ کځد اورځ
لاءين تنفا کځرلوان اداله صيغت يځ دتکه، کران اي
مرندهکن مرواه سآورځ مسلم. سدرله بهاوا سآورځ مسلم يځ
براوسها دان برديکاري اداله لبيه موليا درځد مريک يځ مميليه
اونتوق ممينتا-مينتا سدځکن ديرين ماسيه ممځو بکرجا.

دالم حال اين، تيدق کيرا اف جوا بيدځ يځ دچبوري سام
اد سباڱاي ځنياک، ځتاني، نلاين، ځکرجا ځمبرسيهن اتاو اف
سهاج جنيس ځکرجاءن، يځ ځاليج اوتام اياه ممستيکن
ستياف رزقي يځ دځراوليه داتځ درځد سومبر يځ حلال دان
دبرکتي.

رسول الله ﷺ سنديري مځاجر کيت تنتځ نيلاي اوسها
دان مرواه دالم بکرجا.

حديث يَغ دروايتكن درقُد الزُبَيْر بن العَوَّام رضي الله عنه بهاوا
رسول الله ﷺ برسبدا:

لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ فَيَأْتِيَ بِحُزْمَةِ الْحَطَبِ عَلَى ظَهْرِهِ
فَيَبِيعَهَا فَيَكْفِيَ اللَّهُ بِهَا وَجْهَهُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ
أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوهُ

"سكيراڻ سساورغ درقُد كامو مميكول كايو اڻي قُد
بلاڪڻ لالو منجوالڻ، مڪ الله اڪن مناهن اءير موڪڻ
(مملهارا مرواهڻ) دڻن سبب مميكول كايو اڻي ايت، لبيہ
باءيق باڪڻ درقُد دي مغميس دان ممينتا-مينتا درقُد اورغ
لاءين، ڪران بوليہ جادي اورغ ايت ممبري ڪڦڻ اتاو تيدق
ممبري اف ۲".

(روايت البخاري).

مسلمين يَغ دمولياڪن،

حقيقتن، ڪونسيڻ عبادۃ دالم اسلام بوڪن هاڻ ترباٽس
ڪڦڻ عبادۃ خصوص سفرتي صلاة، قواسا دان زڪاة، بهڪن

سبنرن مرڱکومي عبادۃ عموم دالم سلوروه اسڱيک
کهيدوڦن، ترماسوق ڦکرجاءن سهارين.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الذاريات ايات 56:

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ.

"دان (ايڱتله) اکو تيدق منڇيڱتا جين دان ماءنسي
ملاءينکن اونتوق برعبادة کڦدکو."

ايات اين ممبري کڦهمن بهاوا سلوروه کهيدوڦن کيت
اداله عبادۃ اڦابيلا دلقساناکن دڱن نية يڱ بتول دان منڱتي
شريعة. مک بکرجا جوڱ بوليہ منجادي عبادۃ، جک
دمولاکن دڱن نية يڱ اخلاص کران الله سبحانه وتعالى،
دلقساناکن دڱن برسوڱڱوه-سوڱڱوه، منجاڱ وقتو دان
ديسيڱلين، سرتا مڱعملکن اخلاق رسول الله ﷺ سڦرتي
جوجور دان امانه دالم بکرجا.

نامون، اڦاکه نيلاي سموا اوسها دان کسوڱڱوهن ايت.
جک کيت ماسيه لالا ي دالم منوناينکن صلاة دان کواجيڱن

اساس سباگاي ساورغ مسلم؟ اقله گوناڻ مڃر کاونتوڻ،
تتائي مڃابايکن هوبوڻ دڻ الله سبحانه وتعالی ؟

سبب ايتوله، ڦستيکن ستياڻ ڦڪرجاءن يڻ ڪيت
لاکوکن بوکن سقدر ممنوهي تونتوتن دنيا، تتائي منجادي
جالن اونتوق منڊڪتکن ڊيري ڪڏ الله سبحانه وتعالی، اکر
هيدوڦ ڪيت سنتياس دبرڪتي دان تيدق منجادي سيا
دسيشين.

سيدڻ جمعة دان ورڱ ڪرجا سڪالين،

دالم اوسها منجاديکن ڦڪرجاءن سباگاي عبادت، ڪيت
واجب ممستيکن بهاوا ستياڻ رزقي يڻ دڦراوليہ براد دالم
باتس يڻ دحلالکن اوليه شرع.

ڪيت جوڳ ڦرلو أنصافي بهاوا ستياڻ ڦرڪارا يڻ حرام
تتڦ حرام حڪومث، والو سباءيق مان سڪاليڻون نية
دسباليڻ. اسلام تيدق ڦرنه مرستوئي سسواتو يڻ حرام
دجاديکن جالن اونتوق منڇاڦاي توجوان يڻ بائيق. ڪرڦ کالي

ڪيت دڙ اوڻڪڻن متلامت مڻحلالڪن چارا يڻ دجاديڪن
السن اونٽوق مڻجر هبوان ملالوئي ڪرجا ۲ باتيل. ايت تيدق
بئر سام سڪالي! سباليقڻ، اسلام مواجبڪن اومتڻ منچاري
رزقي هاڻ ملالوئي چارا يڻ حلال.

اوليه سبب ايت، سسياقا يڻ مڻومڻول هرتا ملالوئي
عملن ريبا، رسواه، هيبورن يڻ حرام، ڦرجودين اتاو اڦا ۲
عملن يڻ ترلارڻ، مڪ هرتا ترسبوت بوڪن سهاج تيدق دبرڪتي،
بهڪن منجادي ببن دوسا يڻ اڪن دڦرتڻڪوڻجواب دهادڻن الله
سبحانه وتعالى قد هاري اخيرة ڪلق.

دالم قد ايت جوڪ، ڪيت مستي منجاءوهي سيڪڦا ۲
سڦرتي مالس، چولس، سوڪ برتڻڪوه، ڦرڪاءولن بيبس انتارا
للاڪي دان ڦرمڻوان تنڦا سبارڻ اوروسن دان سباگاڻش، ڪران
سموا اين بوڪن سهاج منججسڪن ڦرودوڪتيڦيتي، بهڪن
منچرمينڪن ڪلمهن دالم ملقساناڪن ڦڪرجاءن سرتا ڦڦاباين
ترهادڦ امانه يڻ تله دبريڪن.

سفاتوتن کیت منجادی فکرجا یغ بردسیقلین، برایتیکا
دان برتغکوغجواب، اگر ستیاف فکرچان یغ کیت لاکوکن
دنیلای سباکای عبادۃ د سیسی اللہ سبحانہ وتعالیٰ .

فرمان اللہ سبحانہ وتعالیٰ دالم سورة التوبة ايات 105:

وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَى
عَلَمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ.

"دان کاتاکنله (واہای محمد)، برعملله کامو (دغن سکالا
یغ دفرینتہکن). مک اللہ دان رسولن سرتا اورغ یغ برایمان اکن
ملیہت عملن کامو ایت دان کامو اکن دکمبالیکن کقد (اللہ)
یغ مہا مگتاہوئی سسواتو یغ غایب دان یغ پات لالو، دی
ممبریتاہو کامو اق ۲ یغ تلہ کامو لاکوکن."

سیدغ جمعة یغ دکاسیہی،

برسمقنا دغن ہاری فکرجا قد ہاری این، منبر میرو
سلوروه ورک کرجا اگر مگرکائی فکرچان یغ اللہ سبحانہ
وتعالیٰ کورنیاکن کقد کیت دغن ملقساناکنش سچارا

برسوڻگوه-سوڻگوه دان اخلاص، ڪران تيڊق سمو اورڻ
مندافت ڦڪرجاءن سڦرتي يڻ ڪيت اد سڪارڻ.

ان شاء الله، دڻن نية يڻ اخلاص دان اوسها يڻ برسوڻگوه-
سوڻگوه، ستياڻ ڦڪرجاءن اڪن منجادي عبادت، دبري
ڪنجرن ڦهالا سرتا ممباوا ڪبرڪتن دالم ڪهيدوڦن.

ساوداراڪو يڻ درحمتي الله سبحانه وتعالی سڪالين،

مڱاخيري خطبة ڦد هاري اين، ماري سام ۲ ڪيت
مڱحياتي ببراڻ ڦڄاجرن يڻ بوليءِ دجاديڪن ڦدومن دالم
ڪهيدوڦن سهارين ڪيت:

1. اومت اسلام هندقله منجاديڪن ڦڪرجاءن سباڱاي
عبادت دڻن ممبتولڪن نية ڪران الله سبحانه وتعالی،
ملقساناڪن توڪس دڻن امانه، جوجور دان برسوڻگوه-
سوڻگوه، اڪر ستياڻ اوسها دنياڻي سباڱاي عمل صالح دان
مندافت ڪبرڪتن.

2. اومت اسلام هندقله ممستيکن ستياڦ رزقي يځ
دقراوليه داتځ درقد سومبر يځ حلال سرتا منجاءوهي سکاالا
بنتوق فکرجاءن دان عملن يځ حرام سقرتي ريبا، رسواه دان
قنيځوان، کران متلامت يځ بائيق تيدق بوليه دچاقاي
ملالوئي چارا يځ ساله.

3. اومت اسلام هندقله بردسيځلين دان برتځکوځجواب
دالم فکرجاءن دځن منجاءوهي سيکف مالس، چولس دان
برتځکوه، دسمځيځ تيدق مځابايکن کواجيځن اساس سقرتي
صلاة، اکر کهيدوقن سأيمبځ انتارا تونتوتن دنيا دان اخيرة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ. وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ
يُحَافِظُونَ. أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ. الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ.

"دان اورڻ ڀڃ منوناڪن امانه دان جنجي مريڪ. دان اورڻ
ڀڃ مملهارا صلاة مريڪ. مريڪ ايتوله اورڻ ڀڃ مواريتي. ڀڃ اڪن
مواريتي شرڪ فردوس دان مريڪ ڪڪل ددالمش".

(سورة الموءمنون: 8-11).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ الشَّرِيعَةَ، هَدَى لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا
عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.³

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

³ Al-Ahzab: 56.

اَللّٰهُمَّ اَعِزَّ الْاِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِيْنَ، وَاَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِيْنَ، وَدَمِّرْ
اَعْدَاءَ الدِّيْنِ، وَاَجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اَمِنًا مُّطْمَئِنًّا وَسَائِرَ بِلَادِ
الْمُسْلِمِيْنَ.

اَللّٰهُمَّ وَفِّقْ اَئِمَّةَ الْمُسْلِمِيْنَ وَوُلَاةَ اُمُوْرِهِمْ وَجَمِيْعَ الْمُسْلِمِيْنَ لِمَا
فِيْهِ صَلاَحُ الْبِلَادِ وَالْعِبَادِ.

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْاَمِيْنِ، وَنَسْأَلُكَ
بِاسْمَائِكَ الْحُسْنٰى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمٰى، اَنْ تَحْفَظَ بَعِيْنَ
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا
الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُوْر، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ
الْحَاجِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّيْنِ عَبْدِ الْعَزِيْزِ شَاهِ
الْحَاجِ. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيْقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُوْر، تَعَكَوْ اَمِيْر شَاهِ ابْنِ
السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ، فِيْ اَمْنٍ وَصَلَاحٍ
وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ
عُمْرَهُمَا مُّصْلِحِيْنَ لِلْمَوْضَفِيْنَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيْقِ الْهُدٰى وَالرَّشَادِ.

يا الله! كوكوهكنله عقيدة اومت اسلام برترسكن اجرن
اهل السنة والجماعة يغ براد داتس جالن نبى محمد ﷺ دان
قارا صحابت رضى الله عنهم، سقرتي يغ تله دروموسكن اوليه
امام ابو حسن الأشعري دان امام ابو منصور الماتوريدي،
برعمل دغن مذهب الشافعي دان منزىما تيگ مذهب يغ
لاءين، سرتا برتصوف دغن جالن امام جُنَيْد البَغْدَادِي دان
امام الغزالي. جاءوهكنله كامى درقد سكالاً بنتوق رسواه دان
ساله گونا كواس، بگيتو جوگ كسستن دان صيفت
ايكستريم، سرتا ليندوغيله كامى درقد فتنه يغ بوليه مڠكوكت
كساتوان دان قرقادوان اومت اسلام.

يا الله! كورنياكنله كأمانن دان كمعمورن كقد نكارا دان
نكري كامى. قلهاراله كامى درقد سكالاً بنتوق بالا بنچان،
فتنه دان مصيبة. انوگرهكنله كقد كامى قارا قميمقين يغ
براينتيجريتي، تكس دان براني منگقكن كبزن برلندسكن
شريعتمو.

يا الله! ليندوغيله اومت اسلام دان مسجد الأقصى
دفلستين. قليمهاراله مريک درقد کظاليمن دان کجاهتن، سرتا
کورنياکنله مريک کتابهن، کقواتن، دان کمنغن.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.⁴
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.⁵
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.⁶
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.

⁴ Al-Furqan: 74.

⁵ البقرة: 201.

⁶ Al-Nahl: 90.